

8/2011

## ZMLUVA O SPOLUPRÁCI

podľa ustanovenia § 51 Občianskeho zákonníka

uzavretá medzi týmito zmluvnými stranami:

Sídlo: Centrum právnej pomoci  
Námestie slobody 12  
P. O. Box 18  
810 05 Bratislava 15

Štatutárna zástupkyňa: Mgr. Zuzana Vasičáková Očenášová, MSc.  
poverená zastupovaním funkcie riaditeľky

IČO: 30798841  
E-mail: info@legalaid.sk  
(ďalej len „centrum“)

a

Sídlo: Trnavská univerzita v Trnave  
Právnická fakulta  
Hornopotočná 23  
918 43 Trnava

Štatutárny zástupca: prof. doc. JUDr. Marek Šmid, PhD.  
dekan fakulty

IČO: 31825249  
E-mail: prf@truni.sk  
(ďalej len „fakulta“)

v nasledovnom znení:

### Článok I.

- (1) Predmetom tejto zmluvy je vzájomná úprava zmluvných vzťahov medzi zmluvnými stranami, ktorá sa týka spolupráce na zabezpečení vzdelávania študentov fakulty prostredníctvom právnych kliník fakulty zriadených pri centre.
- (2) Účelom tejto zmluvy je umožniť študentom získať základné právnické zručnosti ako napr. písomné zručnosti, právnu analýzu, argumentáciu a podľa možností centra aj aplikácie teoretických poznatkov v rámci právnych kliník.

### Článok II.

- (1) Zmluvné strany sa dohodli, že sídlom právnej kliniky sú priestory centra v Bratislave. Centrum sa zaväzuje poskytnúť priestory pre fungovanie právnych kliník a materiálo-technické zabezpečenie chodu právnych kliník.
- (2) Centrum umožní študentom podieľať sa na obsahovom naplňaní práce právnych kliník prostredníctvom prístupu k potrebným podkladom k prípadom, ktoré centrum rieši, praktického oboznámenia sa s prácou centra a v rámci možností centra na základe dohody, ktorú uzatvára študent právnej kliniky s centrom v súlade s kódexom pravidiel

pre účastníkov právnych kliník a s ohľadom na ochranu osobných údajov klientov centra, ako aj umožní kontakt študenta s klientom.

### Článok III.

- (1) Fakulta sa zaväzuje poskytnúť študentom včasné a dostatočné informácie o tom, ktoré právne kliniky sa v danom akademickom roku otvárajú a čo je ich obsahom. Fakulta zabezpečí zápis študentov na právne kliniky.
- (2) Fakulta je povinná určiť supervízorov z pedagógov fakulty pre jednotlivé právne kliniky, ktorí sa zapoja do klinického vzdelávania študentov po organizačnej aj obsahovej stránke a zabezpečia odborný dohľad a usmerňovanie práce v rámci danej kliniky.
- (3) Fakulta berie na vedomie, že študenti zapísaní na právne kliniky sa oboznámia s pravidlami práce v centre v rámci kliniky. V prípade, že študent nevyjadrí písomný súhlas s pravidlami práce v centre v rámci právnej kliniky, alebo ak počas práce v centre v rámci právnej kliniky závažne poruší pravidlá práce, s ktorými bol oboznámený, centrum má právo zamedziť tomuto študentovi prístup do priestorov centra a súčasne o tejto skutočnosti upovedomí supervízora právnej kliniky, na ktorú je študent prihlásený.

### Článok IV.

- (1) Zmluvné strany sa dohodli, že právne kliniky v centre sú jednosemestrálnymi predmetmi, počas ktorých zapísaní študenti fakulty majú možnosť pracovať na prípadoch klientov centra.
- (2) Zmluvné strany sa dohodli, že centrum bude spravidla zabezpečovať nasledovné právne kliniky:
  - a) **Právna klinika rodinného práva** – v zimnom semestri, 2 študenti, supervízor z personálnych a finančných zdrojov fakulty;
  - b) **Právna klinika pracovného práva** - v zimnom semestri, 2 študenti, supervízor z personálnych a finančných zdrojov fakulty;
  - c) **Právna klinika občianskeho práva** - v letnom semestri, 2 študenti, supervízor z personálnych a finančných zdrojov fakulty.
- (3) Zmluvné strany sa dohodli, že právne kliniky budú vytvárané podľa možností centra, pričom v priebehu akademického roka si zmluvné strany dohodnú a písomne potvrdia otvorenie jednotlivých právnych kliník pre nasledujúci akademický rok, zaradenie do študijného programu v rámci akademického roka, počet študentov, ktorým bude umožnené absolvovať danú právnu kliniku a supervízora.
- (4) Evidenciu dochádzky študenta na právnu kliniku v rámci centra vedie centrum. Centrum poskytne fakulte evidenciu dochádzky študenta, ktorá je súčasťou správy podľa čl. VI. bod 3 tejto zmluvy na účely hodnotenia študenta.
- (5) Študenti sú v rámci jednotlivých právnych kliník vedení supervízormi, pod ktorých dohľadom spracovávajú jednotlivé zadania sformulované na základe spisov centra.

- (6) Supervízori hodnotia študentov zapísaných na právne kliniky podľa pravidiel fakulty, priebežne im poskytujú konzultácie a zabezpečujú plynulú komunikáciu medzi danou právnou klinikou a centrom, ako aj v rámci danej právnej kliniky.

#### **Článok V.**

- (1) Zamestnanca centra povereného koordináciou právnych kliník pri centre určí riaditeľ centra.
- (2) Zamestnanec centra poverený koordináciou právnych kliník pri centre zodpovedá v časti aktivít prebiehajúcich na pôde centra za organizačnú stránku zabezpečenia právnej kliniky.

#### **Článok VI.**

- (1) Zamestnanec centra poverený koordináciou právnych kliník pri centre zodpovedá za výber prípadov zo spisov centra, ktoré sú vhodné pre vytvorenie zadania pre študentov. Podporuje tiež plynulé fungovanie právnych kliník a vzájomnú komunikáciu medzi centrom a právnymi klinikami, ako aj v rámci právnych kliník.
- (2) Študenti sa okrem vypracúvania zadania od supervízorov v rámci svojej oblasti podieľajú aj na vypracúvaní čiastkových zadaní, ktoré im prideliuje zamestnanec centra poverený koordináciou právnych kliník pri centre. Pri výbere prípadov pre študentov sa venuje pozornosť obsahovej stránke prípadu s ohľadom na skutočnosť, že študent má mať príležitosť získať prostredníctvom zadaného prípadu nové vedomosti a zručnosti.
- (3) Zamestnanec centra poverený koordináciou právnych kliník pri centre poskytuje k vypracovaným zadaniam študentovi základnú konzultáciu. Tento zamestnanec centra je povinný na konci semestra vypracovať a poskytnúť študentovi a supervízorovi danej právnej kliniky správu o práci študenta v rámci právnej kliniky v centre. Súčasťou tejto správy je aj údaj o dochádzke študenta.

#### **Článok VII.**

- (1) Zmluvné strany sa dohodli, že fakulta umožní zamestnancom centra zúčastniť sa odborných, vedeckých a vzdelávacích podujatí organizovaných fakultou. Fakulta priebežne poskytne centru informácie o takýchto plánovaných podujatiach. Kontaktnou osobou pre centrum na pôde fakulty je prodekan pre vzdelávanie.

#### **Článok VIII.**

- (1) Akékoľvek zmeny tejto zmluvy je možné vykonať len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán vo forme písomných dodatkov.
- (2) Vzťahy zmluvných strán vyplývajúce z tejto zmluvy a v tejto zmluve bližšie neupravené sa spravujú príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi.
- (3) Táto zmluva je uzavretá na dobu neurčitú a nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami.
- (4) Táto zmluva je vyhotovená v piatich vyhotoveniach, z ktorých fakulta obdrží dve vyhotovenia a centrum obdrží tri vyhotovenia.

- 21 1 2
- (5) Zmluvné strany zhodne prehlasujú, že na tejto zmluve sa dohodli dobrovoľne, že prejav ich vôle je slobodný a vážny a keďže znenie tejto zmluvy je v plnom súlade s ich prejavenuou vôľou, túto na znak súhlasu s jej obsahom vlastnoručne podpísali.

V Bratislave dňa 23.6.2017

Mgr. Zuzana Vasičáková Očenášová, MSc.  
poverená zastupovaním funkcie riaditeľky centra

prof. doc. JUDr. Marek Šmid, PhD.  
dekan fakulty